

CATÁLOGO

2012

stuv

A STATE OF MIND

¡Stûv, una filosofía de vida!

Desde su creación en 1983, Stûv* ha trabajado para proponer una visión contemporánea del hogar de leña. La sobriedad y la depuración de formas de los primeros hogares Stûv anticipaban la filosofía minimalista que prevalece actualmente.

Stûv siempre ha concedido particular atención a los aspectos funcionales de sus hogares y está en la base de numerosas innovaciones que han influido profundamente en el mundo de las estufas.

Hoy más que nunca, Stûv busca soluciones innovadoras para integrar las energías renovables en los sistemas de calefacción del mañana.

Esa es la filosofía de Stûv.

Lo va a descubrir en las páginas siguientes.

* Stûv es un término valón que significa «estufa»,
próximo al francés «étuve»,
el flamenco «stoof»,
el inglés «stove»,
el alemán «Stövchen»,
el italiano «stufa»,
el portugués «estufa», ...

Las estufas

4 - 25

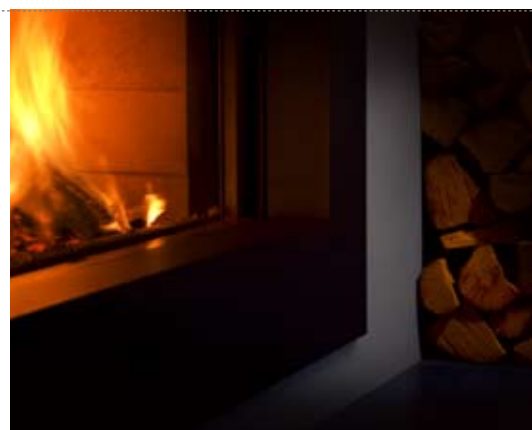
- Stûv 16-cube
- Stûv 16-H
- Stûv 30
- Stûv 30-up
- Stûv 30-compact
- Stûv 30-compact H



Los hogares encastrables

26 - 55

- Stûv 16-in
- Stûv 21
- Stûv 30-in
- Stûv 30-compact in



Las chimeneas sin obra

56 - 73

- Stûv 21
- Stûv 30-in
- Stûv 30-compact in



Calentarse con leña ...

74 - 83

- El Stûv que conviene a su vivienda
- Las condiciones de un buen funcionamiento
- ¿Qué madera elegir?
- La empresa





-
- *La gama de los Stûv 30*
 - *La gama de los Stûv 16*



Las estufas

Solución autónoma e independiente de la calefacción de leña, la estufa se instala en unas horas, incluso en una vivienda ya montada, porque basta con empalmarla al conducto de la chimenea.

La gama de los Stûv 30

Revolucionario ... ¡ 3 modelos en 1 !

- > 3 puertas giratorias – fuego acristalado, abierto o en continuo según le apetezca
- > Líneas puras y curvas sutiles que magnifican la visión del fuego
- > Posibilidad de modificar la orientación del hogar en la habitación, gracias a su montaje sobre bandeja giratoria
- > Rendimiento elevado
- > Facilidad de instalación



▲ Stûv 30-compact



▲ Stûv 30-compact H



▲ Stûv 30-up



▲ Stûv 30



La gente comenta...

Para los habitantes de esta vivienda contemporánea, la elección del Stûv30 resultó muy natural:

«En invierno necesitábamos aportar una fuente suplementaria de calor para caldear un espacio grande, de 60 m².

Hemos colocado la estufa en el centro de la habitación, de manera que podamos orientarla fácilmente hacia cualquier lado; divide el espacio en una zona de salón y otra de comedor sin romper el efecto loft que queríamos que tuviera la casa. Nos hemos acostumbrado a ella muy rápidamente y lo que más os sorprendió es que ¡nuestros invitados al principio no se daban cuenta de la novedad! Es como si la Stûv siempre hubiese formado parte de la casa!»

Céline C., Chastre (Bélgica)

▼ en modo continuo ...



... en modo fuego acristalado ►





▲ ... en modo fuego abierto
Realización Michaël Fraipont - Foto Atelier Blink & Jacky Lecouturier

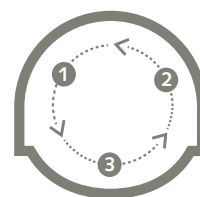


▲ Stúv 30-compact H

Fuego acristalado, fuego abierto y fuego continuo: ¡3 en 1!



▲ Todos los hogares de la gama de los Stöv 30 permiten 3 modos de funcionamiento



¡ Modo de funcionamiento a su elección !

Para cambiar de modo de funcionamiento, basta con colocar la puerta correspondiente delante de la apertura del hogar rotando el tambor; maniobra que se efectúa en unos segundos.

1. En modo fuego acristalado

Usted disfruta de la visión de las llamas en total seguridad y con excelente rendimiento: garantiza un funcionamiento económico y ecológico.

2. En modo continuo

La puerta opaca -de hermeticidad reforzada- permite el funcionamiento al ralentí por tiempo prolongado; esta opción disimulará la cámara de combustión cuando no se utilice el hogar.

3. En modo fuego abierto

Usted escucha el crepitar del fuego, respirando su agradable aroma... ¡o también puede hacer una barbacoa!



Stûv 30-compact: hogares adaptados a las viviendas de baja energía o de tamaño reducido

La mayor parte de los hogares actualmente en el mercado son demasiado grandes para integrarse en las viviendas de baja energía, mejor aisladas. En consecuencia, dichos hogares demasiado potentes no se utilizan de manera óptima: al hacerlos funcionar al ralentí, su rendimiento disminuye y su combustión es menos limpia.

Un rendimiento asombroso

Su cámara de combustión reducida permite conservar la temperatura apropiada para una buena higiene de combustión.

El aire para la combustión

Como las viviendas de baja energía son más herméticas, Stûv ha concebido sus nuevos hogares de manera que puedan extraer el aire de combustión del exterior del recinto.

Este sistema presenta varias ventajas:

- > Ausencia de corrientes de aire frío en la habitación,
- > El hogar no consume el aire ambiental.

- ★ 3 modos: fuego acristalado, fuego abierto y fuego continuo (vea p.11)
- ★ Entrada de aire exterior directa (entrada por debajo)
- ★ Bandeja giratoria
- ★ Kit barbacoa (vea p.73)
- ★ Placa de suelo



La orientación del hogar

Una bandeja giratoria – de serie – permite orientar el hogar para difundir el calor en la dirección deseada. El dispositivo permite una rotación de 360°. Según sea su caso, el instalador puede limitar el ángulo de rotación a 90°, 180° o 270°, para impedir que el hogar esté enfocado hacia la pared o un mueble cercano ...





Le Stûv 30-up, colgada de la pared

- > Una potencia adaptada a los espacios pequeños o a las viviendas de baja energía.
- > Conviene especialmente para los casos en que haya que conectar el hogar a un conducto de chimenea ya existente y cercano a la pared (conexión posible hacia arriba o hacia atrás).
- > Fácil limpieza debajo del hogar.

La entrada de aire exterior para la combustión se puede conectar directamente bajo el hogar para impedir que consuma el aire ambiental. El aire se extrae por el suelo o por la parte trasera. El conducto de humos está integrado a una columna de convección.

- ★ 3 modos: fuego acristalado, fuego abierto y continuo (vea p. 11)
- ★ Entrada de aire exterior directa (entrada por detrás o por debajo)
- ★ Kit barbacoa (vea p. 73)

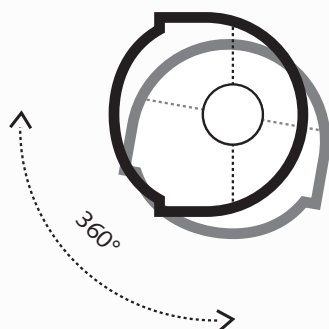
Stûv 30 : ¡ siempre de moda !

Su buena fama ya está más que consolidada.

Ha sido la primera estufa que funcionaba a fuego acristalado, fuego abierto o en modo continuo. Su potencia calefactora y su rendimiento excepcional la destinan especialmente a los grandes espacios o las viviendas tradicionales.

El Stûv 30 se puede montar sobre una bandeja giratoria –invisible– que permite orientarla en la habitación para variar de sensaciones. Atención: esta función es incompatible con la salida de humos trasera.

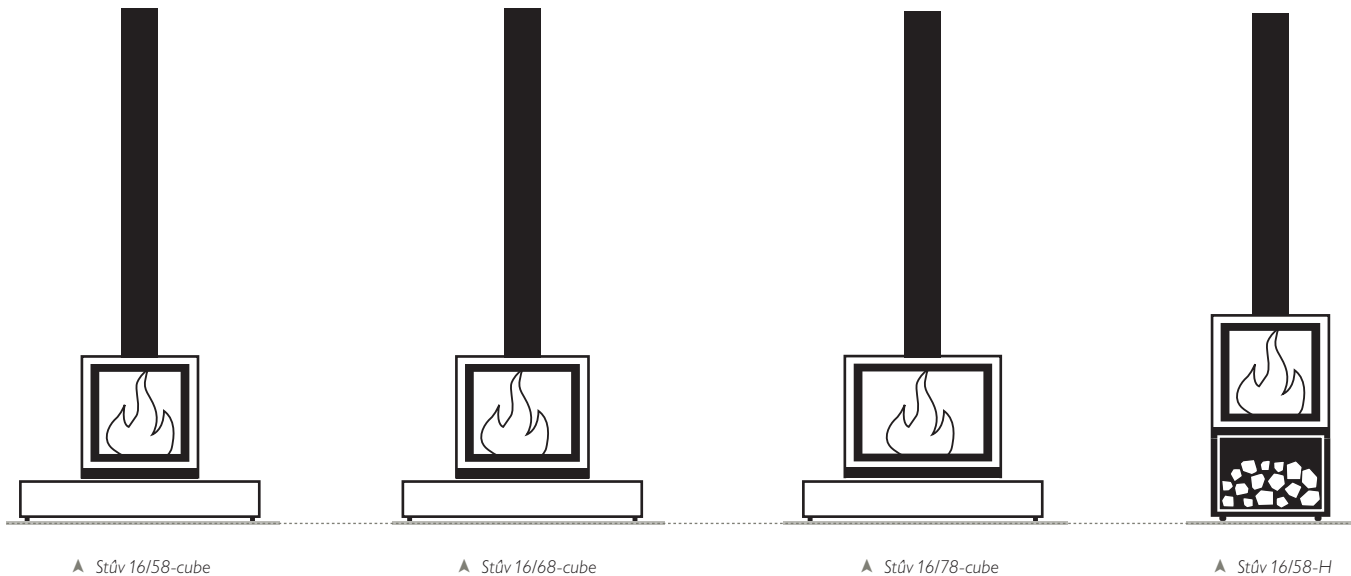
- ★ 3 modos: fuego acristalado, fuego abierto y continuo (vea p. 11)
- ★ Bandeja giratoria (opcional)
- ★ Kit barbacoa (vea p. 73)
- ★ Placa de suelo



La gama de los Stûv 16

El placer del fuego... ¡a lo grande!

- > Líneas puras que magnifican la visión del fuego (funcionamiento exclusivamente a puerta cerrada)
- > Principios de combustión evolucionados para alcanzar rendimientos muy elevados
- > Vastas posibilidades de personalización – diferentes longitudes, zócalos en diversos colores – para armonizar su hogar con el estilo de su interior
- > Facilidad de instalación
- > Adaptación a las viviendas de baja energía



▲ Stûv 16/58-cube

▲ Stûv 16/68-cube

▲ Stûv 16/78-cube

▲ Stûv 16/58-H



▲ Stúv 16/68-H



▲ Stúv 16/78-H



La gente comenta...

El propietario de esta vivienda es también su arquitecto: él ha proyectado el edificio y la planificación interior.

El Stûv16-cube, con sus formas geométricas minimalistas y su pequeño tamaño, ha encontrado fácilmente su lugar sobre este mueble bajo, entre los demás objetos.

«Realmente se ha convertido en el nuevo foco central de nuestra casa, alrededor del que toda la familia viene a acurrucarse. Nos instalamos con un buen libro, y los niños siempre acaban viniendo a jugar cerca. Lo disfrutamos tanto en pleno invierno como con las primeras o últimas heladas...»

Peter D., Deinze (Bélgica)





▲ Realización Decosud - Arquitecto Peter Degrande - Fotógrafo Philip Van Ootegem

El Stûv 16-cube, ¡... agradable, económico y eficaz!

- > El Stûv 16-cube está pre-equipado para extraer del exterior el aire necesario para la combustión: conectado de esta manera, su funcionamiento no se ve perturbado por ningún otro sistema de ventilación, permitiendo así un reparto más homogéneo del calor.
- > Mejora la circulación de aire caliente de la habitación.

De fácil instalación

Puede integrarse a un sistema de calefacción y de ventilación evolucionados, pero además puede instalarse muy fácilmente.

Ni siquiera se necesitan conexiones eléctricas, porque el Stûv 16-cube de base funciona sin ventilador, por convección natural; equipado con un ventilador, su rendimiento aumenta cerca de un 7%.

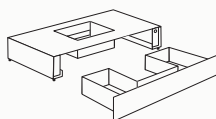


- ★ ¡Funciona exclusivamente a puerta cerrada!
- ★ Le recomendamos la utilización de leña con una tasa de humedad inferior al < 20%.

El Stûv 16-cube y sus zócalos modulares

Concebidos para dar cabida al Stûv 16-cube, estos módulos constituyen una solución práctica, sobria y elegante.

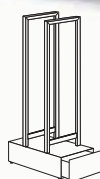
- > Los elementos existen en 3 anchuras y están disponibles en 20 tonos de acabado impecable y de fácil limpieza.
- > Ofrecen espacios de almacenamiento suplementarios y de absoluta discreción.
- > Tienen patas regulables para su perfecta alineación, a pesar de las posibles irregularidades del suelo.
- > El leñero con ruedas se puede desplazar como desee: ¡incluso puede acercarlo a la entrada de su casa para cargarlo y después desplazarlo cerca de su hogar!



- Módulo 120 cm. concebido para soportar una estufa equipada con un ventilador y/o conectada a una manga para extraer el aire del exterior.



- Este módulo de 60 cm. sólo puede alojar un Stûv 16/58 cube sin ventilador.



- El módulo del leñero con ruedas de 46 cm. está además equipado con un cajón.

- > Según el espacio que quiera crear, podrá jugar con las diferentes dimensiones de los zócalos, ya sea con uno sólo, con 2 o con 3, y también crear armonías de colores para lograr un bello efecto cromático: ¡es usted mismo quien creará su rincón del fuego!

El Stûv 16-H y su porta-troncos integrado

El Stûv 16-H está pre-equipado para extraer del exterior el aire necesario para la combustión: equipado de esta manera, su funcionamiento no se ve perturbado por ningún sistema de ventilación (por ejemplo, una campana de cocina) y no consume el aire ambiental.



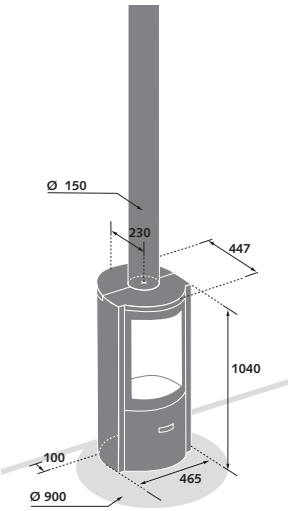
Leñero integrado

Con esta reserva de leña integrada, los alrededores de su estufa estarán siempre ordenados. La base está provista de un fondo que ayuda a mantener el suelo limpio.

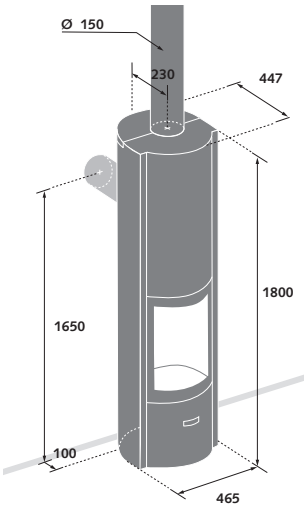
La gama de los Stûv 16 se ha concebido sobre la base de los criterios de baja energía. El único modelo que conviene perfectamente para este tipo de vivienda es el más pequeño (58 cm. de ancho). Los demás modelos, a causa de su talla y potencia más elevadas, son más apropiados para calentar grandes volúmenes y viviendas tradicionales, menos aisladas.

- ★ ¡Funciona exclusivamente a puerta cerrada!
- ★ Le recomendamos la utilización de leña con una tasa de humedad inferior al < 20%.

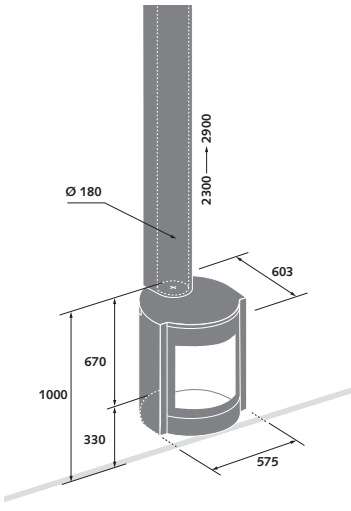




Stuv 30-compact



Stuv 30-compact H

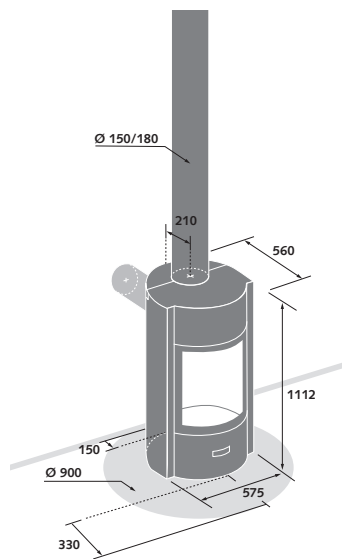


Stuv 30-up

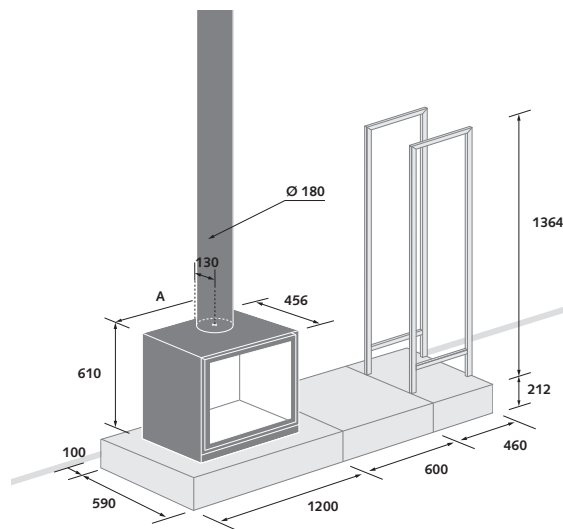
				
	30-compact	30-compact H	30-up	30
peso del aparato - kg	114	153	151	115
banda de potencia - kW	3 - 9	3 - 9	5 - 9	6- 12
(*) consumo de leña - kg/h	0,8 - 2,5	0,8 - 2,3	1,3 - 2,4	1,7 - 3,3
rendimiento - %	> 80	> 85	84	81
emisión de CO - %	< 0,09	< 0,10	< 0,09	< 0,30
(**) emisión de partículas (c) - mg /Nm³	18	19	< 25	-
longitud de los troncos V / H - cm	40 / 25	40 / 25	33 / 33	50 / 33
entrada de aire exterior Ø - mm	63	63	63	-
bandeja giratoria	s	s	-	o
kit barbacoa	o	o	o	o
3 modos de funcionamiento	s	s	s	s
salida de humos hacia arriba	s	o	s	o
salida de humos hacia atrás	-	o	-	o
conexión aire exterior	o	o	o	-

* a 12 % de humedad
** método de medición según DIN +
V / H = posición vertical / posición horizontal
O = opcional
S = estándar

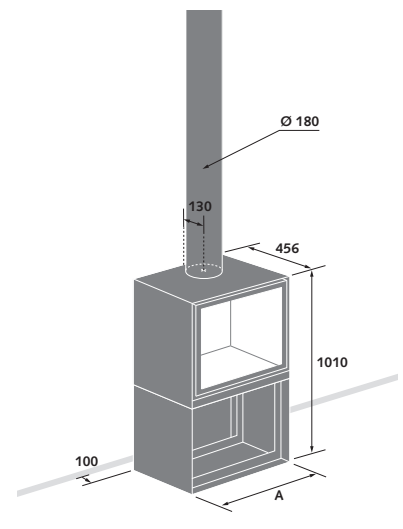
★ Todas las estufas Stuv están pensadas para quemar imperativamente leña con una tasa de humedad inferior al 20 %.
★ Todas las estufas Stuv se han comprobado siguiendo la norma EN 13240 CE



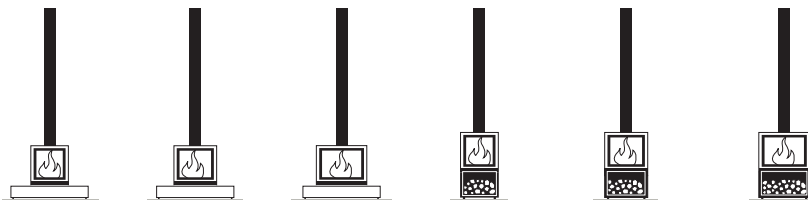
Stuv 30



Stuv 16-cube con sus zócalos



Stuv 16-H



16/58-cube	16/68-cube	16/78-cube	16/58-H	16/68-H	16/78-H
105	113	121	136	147	158
6 - 9	7 - 11	8 - 12	6 - 9	7 - 11	8 - 12
1,7 - 2,5	2 - 3,2	2,4 - 3,6	1,7 - 2,5	2 - 3,2	2,4 - 3,6
80	77	75	80	77	75
< 0,09			< 0,09		
73	72	70	73	72	70
- / 40	- / 50	- / 60	- / 40	- / 50	- / 60
63			63		

o	o	o	-	-	-
-	-	-	o	o	o
o	o	o	-	-	-
s	s	s	s	s	s
o	o	o	o	o	o

580	680	780	580	680	780
448	548	648	448	548	648
421	421	421	421	421	421
520	620	720	520	620	720
493	493	493	493	493	493

peso del aparato - kg

banda de potencia - kW

(*) consumo de leña - kg/h

rendimiento - %

emisión de CO - %

(**) emisión de partículas (c) - mg / Nm³

longitud de los troncos V / H - cm

entrada de aire exterior Ø - mm

zócalo

reserva de leña

ventilación auxiliar

salida de humos hacia arriba

conexión aire exterior

(A) anchura - mm

anchura del cristal - mm

altura del cristal - mm

anchura de apertura - mm

altura de apertura - mm



Los hogares encastrables

Ideales para quienes construyen (o renuevan) dando prioridad un hogar integrado en la arquitectura. El objeto casi desaparece para favorecer la puesta en escena del fuego. Por su sobriedad, evita cualquier disonancia con su estilo de decoración, permitiendo cualquier forma de personalización.



- *La gama de los Stûv 16*
- *La gama de los Stûv 21*
- *La gama de los Stûv 30*

La gama de los Stûv 16

¿Una solución ideal?

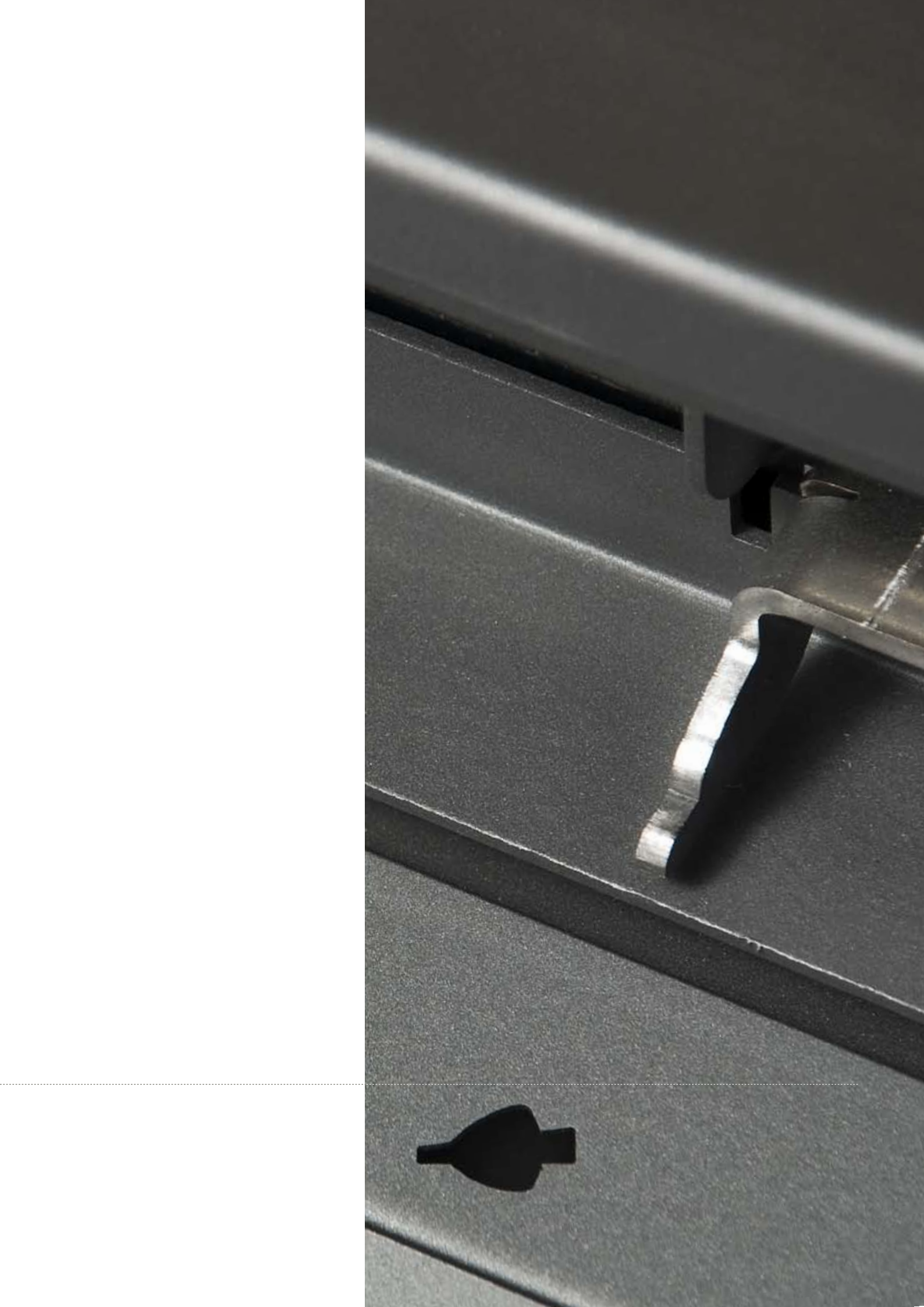
- > Líneas puras para magnificar la belleza de las llamas
- > Combustión impresionante, rendimiento muy elevado
(posibilidad de aumentar aún más el rendimiento añadiendo un ventilador)
- > Integración perfecta en un hueco ya existente o en una chimenea nueva
- > 3 anchuras disponibles
- > Facilidad de instalación
- > Adaptación a las viviendas de baja energía



▲ Stûv 16/58-in

▲ Stûv 16/68-in

▲ Stûv 16/78-in



La gente comenta...

«Teníamos una idea muy clara del concepto, y el distribuidor que fuimos a ver nos aconsejó muy bien: él fue el que nos orientó hacia el Stüv 16-in y nos hizo el plano y el proyecto: nosotros queríamos un hogar sobrio, y no conocíamos la marca Stüv.

Nuestro proyecto incluye un espacio de almacenamiento para los troncos al lado del hogar, para aunar lo práctico con lo elegante. El hogar es verdaderamente fácil de utilizar: nosotros lo usamos sobre todo de noche, cuando más frío hace fuera. El salón se calienta en un momento y nunca hemos tenido ningún problema con los humos...

También optamos por añadirle un ventilador para sacarle el máximo partido.

Ahora somos clientes convencidos y satisfechos, sobre todo porque el diseño de los hogares Stüv se ajusta perfectamente al minimalismo de nuestro interior».

Familia H., Bruges (Bélgica)





▲ Stûv 16/78-in - Realización y foto Vandierendonck & Vandierendonck

Stûv 16-in: ¡ un hogar encastrado simple y eficaz !

Está pre-equipado para:

- > Extraer del exterior el aire necesario para la combustión, evitando así consumir el aire ambiental.
- > Mejorar la circulación de aire caliente en la habitación y, en consecuencia, homogeneizar la temperatura.
- > Impulsar el aire caliente hacia un local vecino y/o extraer el aire fresco.



- ★ ¡Funciona exclusivamente a puerta cerrada!
- ★ Le recomendamos la utilización de leña con una tasa de humedad inferior al < 20%.

Stûv 16-in: ¡enmarcar el fuego!

Stûv le ofrece 3 soluciones para realizar el acabado entre el hogar y la obra de albañilería



▲ Un marco fino para disimular el grosor de la pared



▲ Un marco aplicado para enmascarar los contornos del nicho



▲ Un marco personalizable para fijar los elementos decorativos deseados (un marco de piedra, por ejemplo)



La gama de los Stûv 21

¡El fuego y nada más que el fuego!

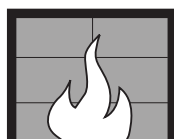
- > Líneas sobrias y puras para su total placer (cristal disimulable)
- > Rendimiento y prestaciones elevados
- > Personalización según desee: 6 formatos diferentes, marcos, revestimientos frontales y chimeneas para colocar sin obra
- > Simple o de doble cara
- > Integración en un volumen bajo o/ y en una chimenea ya existente



▲ Stûv 21/65H SF



▲ Stûv 21/75 SF



▲ Stûv 21/85 SF



▲ Stûv 21/95 SF



▲ Stûv 21/105 SF



▲ Stûv 21/125 SF



▲ Stûv 21/75 DF



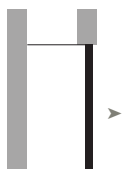
▲ Stûv 21/85 DF



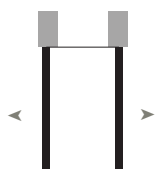
▲ Stûv 21/95 DF



▲ Stûv 21/125 DF



(SF = hogares simples (una cara))



(DF = hogares de doble cara)

La gama de los Stûv21

Los hogares de cristal disimulable Stûv21 existen en diferentes configuraciones: modelos estrechos, cuadrados, anchos y extra-anchos, simples y de doble cara, las últimas cifras indican la anchura del hogar (en cm.)



▼ Stöv 21/95 simple - Arquitecto de interior del Atelier Blink - Foto Atelier Blink & Jacky Lecouturier



La gente comenta ...

Los propietarios de esta vivienda han confiado la disposición de este espacio al Atelier Blink. He aquí cómo nos presentar sus requisitos:



«Los propietarios deseaban un ambiente muy sobrio pero cálido, práctico, cómodo y contemporáneo. Nuestra elección ha recaído naturalmente en un Stûv: en principio ha sido su reputación la que nos ha conducido a esta elección, pero después ha sido la pureza de sus líneas lo que nos ha seducido. El Stûv 21 armoniza especialmente bien con este tipo de chimenea muy alargada: incluso hemos acentuado dicha línea colocando una placa de metal hecha a medida para prolongar el hogar.»

Emilie L., Bruselas (Bélgica)

▼ Stûv 21/125 simple - Arquitecto Vanderperren - Foto Luc Roymans



Sobre el agua, la casa. En la casa, el fuego. Este hábitat contemporáneo es un lugar de vacaciones y de descanso. Una vuelta a lo esencial. En esta vivienda totalmente abierta al exterior —gracias a sus grandes ventanales—,

la naturaleza parece casi integrarse al interior. Se puede sentir el ritmo de las estaciones, escuchar la lluvia, disfrutar de la luz, observar el viento en las hojas.

Entre naturaleza y arquitectura, las llamas de este Stûv 21/125 parecen haber encontrado el hogar ideal...



Se ha instalado una calefacción por suelo radiante, con una bomba de calor (aire/agua). En invierno, el Stûv21 aporta así un complemento calorífico. Todos los espacios se abren sobre esta sala de estar de 45 m², y el hogar puede, de esta manera, calentar toda la casa. Sirviendo asimismo de pared, crea tras de sí un espacio íntimo ideal para el dormitorio.

Stûv21 : un hogar de cristal escamoteable de alto rendimiento



El principio

El hogar de cristal escamoteable (también llamado de puerta de guillotina) se ha concebido para encastrarse. El cristal se desliza hacia arriba y desaparece detrás de la obra de albañilería, para funcionar así como hogar a fuego abierto.

Con el cristal bajado, funciona con un excelente rendimiento y en total seguridad; su cristal, excepcionalmente grande, permite una visión ideal del fuego.

Rendimiento y prestaciones

Todos los modelos Stûv21 han obtenido excelentes resultados en las pruebas realizadas de acuerdo a las normas europeas. (vea p. 54/55)

★ Kit barbacoa (vea p. 73)

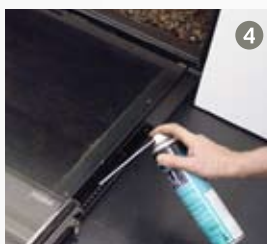
6 buenas razones para elegir un Stûv 21

1. Una línea muy pura

Lo único que enmarca el hogar en un perfil metálico de 4 cm. Su aspecto no cambia: no hay ningún mecanismo ni corredera visible, incluso cuando el cristal está levantado. Esta sobriedad formal le permite la instalación del Stûv 21 en cualquier estilo de interior.

2. El alzado parcial del cristal

El Stûv 21 se ha concebido para su utilización con el cristal cerrado o en posición intermedia (1). Esta última posición se ha estudiado para disfrutar del fuego abierto limitando los riesgos de revoques de humos. En esta posición no hay ningún elemento que perturbe la visión del fuego.



3. La integración en un volumen bajo

El alzado parcial del cristal permite también la integración del Stûv 21 en un volumen bajo y horizontal. Según el modelo, la limitación del recorrido del cristal permite reducir de 15 a 25 cm. la altura del hogar: usted puede de este modo romper la forma vertical tradicional. La apertura del hogar puede estar al ras del suelo (2) si la profundidad es la suficiente para encastrar su base. También puede instalarse en una chimenea ya existente.

4. El diseño al servicio del usuario

La patente registrada concierne a la puerta basculante en la que se aloja el sistema de alzamiento del cristal (3). Esta concepción permite el fácil mantenimiento: la puerta bascula para poder limpiar el cristal por dentro, dejando accesibles todos los componentes: ¡ningún otro aparato se acerca a esto ni de lejos! Stûv ha sido el primer fabricante que ha tenido en cuenta estas funcionalidades.

5. ¿Emparedar un aparato de calefacción...?

Todo el mundo sabe que los elementos mecánicos como rodamientos de bolas, poleas, correderas, cables, etc., sobre todo si se ven sometidos a temperaturas elevadas, necesitan un mantenimiento y eventuales reemplazos. El fácil acceso a dichos elementos no se puede dejar de lado si se quieren evitar graves contratiempos más tarde o más temprano (como tener que desmontar la chimenea si hay problemas, lo que necesitaría muchas horas de trabajo). Todos los elementos mecánicos de los hogares Stûv están alojados dentro de los marcos de la puerta y son accesibles en unos segundos (4).

6. La posibilidad de disfrutar de parrilladas en cualquier estación

Kit barbacoa (vea p. 73).



Los accesorios que facilitan y mejoran los acabados

El Stûv21 puede instalarse sin marco ni accesorios de decoración. El profesional que realice la integración del hogar podrá dejar su talento en libertad.



Los marcos

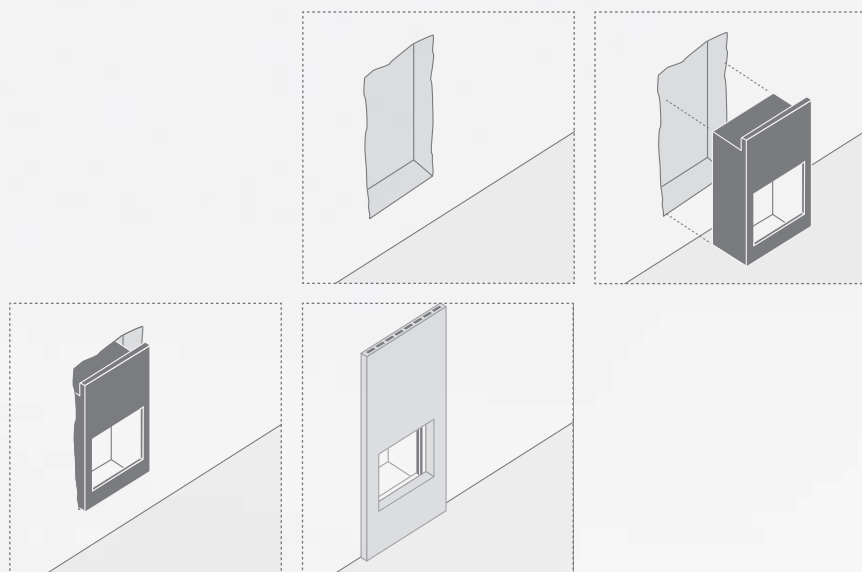
La colocación de un marco disimula el grosor de la pared detrás de la que va encastrado el hogar, permitiendo un acabado minimalista de la apertura.



Los accesorios de decoración

Los accesorios de decoración le permitirán acentuar al carácter horizontal (SF8).





Los revestimientos frontales

Los revestimientos frontales cierran completamente el hueco: no es necesaria ninguna obra, ni siquiera en el techo, después de la instalación del hogar en el nicho. Además, el revestimiento frontal permite un encastrado parcial del hogar, reduciendo así la profundidad del hueco.

El revestimiento frontal integra –en muchos casos– las salidas del aire de convección. Esta solución tiene además la ventaja de preservar el acceso completo al hogar y a su empalme con el conducto de humos.





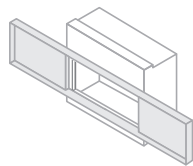
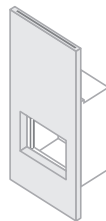
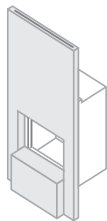
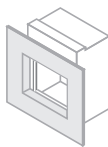
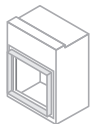
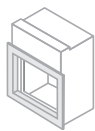
▲ S21/85 - Marco SF4



▲ S21/85 - Revestimiento frontal SF2



▲ S21/85 - Revestimiento frontal SF5



Marco aplicado	Marco fino	SF 4	SF 5	SF 6	SF 8
21/65 H SF	21/65 H SF	21/65 H SF	-	21/65 H SF	-
21/75 SF	21/75 SF	21/75 SF	21/75 SF	21/75 SF	-
21/85 SF	21/85 SF	21/85 SF	21/85 SF	21/85 SF	-
21/95 SF	21/95 SF	21/95 SF	21/95 SF	21/95 SF	-
21/105 SF	21/105 SF	21/105 SF	21/105 SF	-	21/105 SF
21/125 SF	21/125 SF	21/125 SF	21/125 SF	21/125 SF	-

(SF) simple (una cara)

La gama de los Stûv 30

¡ Mágico !

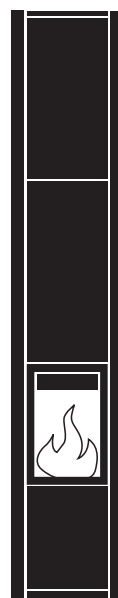
> Sofisticados y rentables, los insertables Stûv 30 son modulares y totalmente personalizables



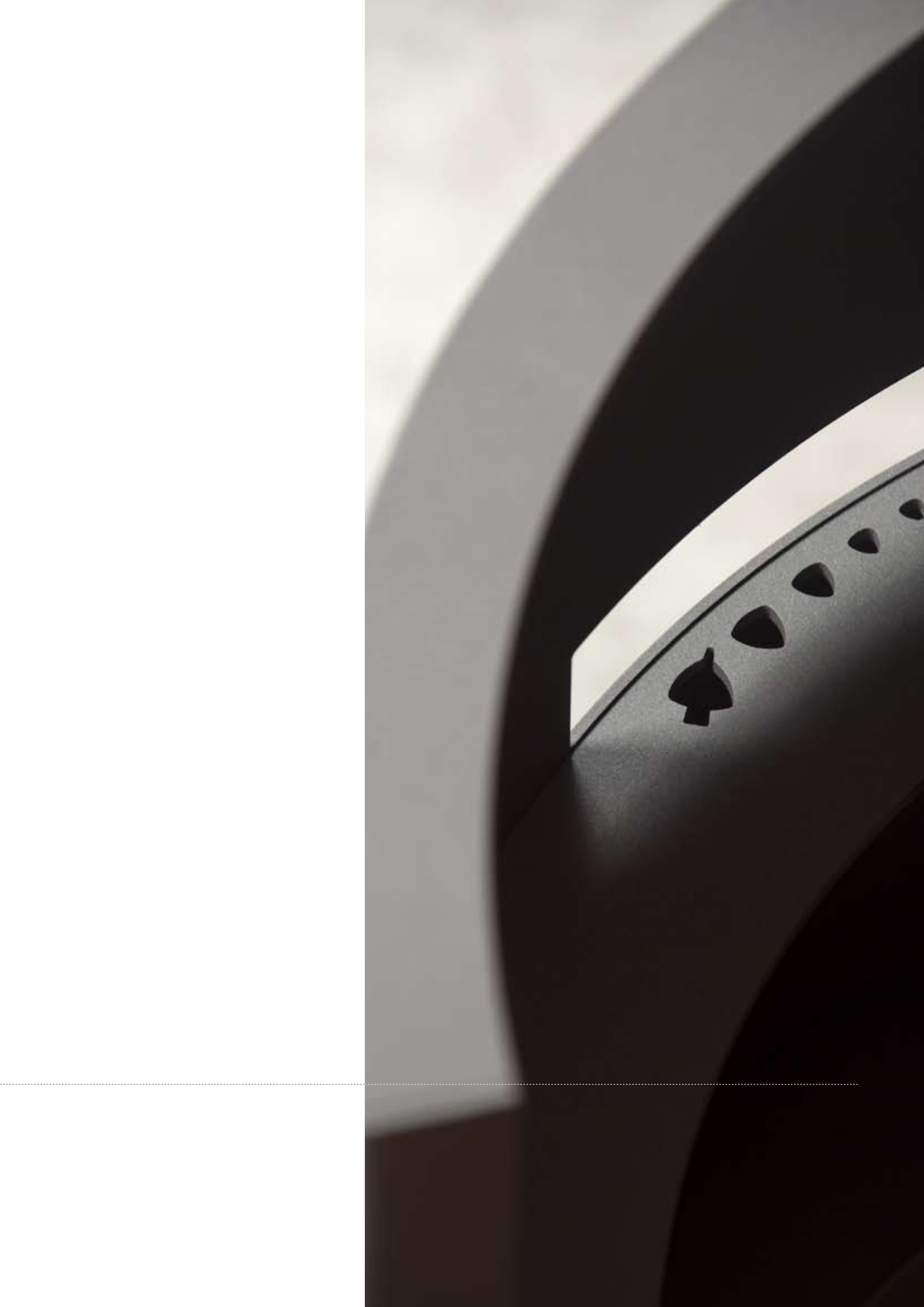
▲ Stûv 30-in



▲ Stûv 30-compact in B



▲ Stûv 30-compact in R







▲ Stûv 30-in - Realización Cheminée Origine - Foto T. Dujardin

Stûv 30-compact in

Económico

El Stûv 30-compact in está concebido especialmente para las viviendas de baja energía o de pequeñas dimensiones: posee una cámara de combustión más pequeña y una potencia reducida, por lo que no consumirá más de lo necesario.

Rentable

¡Este hogar puede alcanzar un rendimiento de más del 80%! Unos cuantos troncos bastarán para producir la cantidad suficiente de calor.

Ecológico

La calefacción de leña constituye más que nunca una alternativa ecológica y duradera. El Stûv 30-compact in lo demuestra cotidianamente: sus muy escasas emisiones de partículas finas responden a las normas más exigentes (DIN +, BlmschV), convirtiéndolo en un aparato muy limpio.



La entrada directa de aire exterior

Obligatoria para las viviendas pasivas. Es el mismo hogar el que extrae directamente del exterior el aire necesario para la combustión. Una vez quemados, los gases se escapan por la chimenea sin ninguna interferencia con el aire ambiental de la habitación.

Aire de convección

Excelente circulación del aire de convección. Según el tipo de configuración, no se necesita instalar rejillas de entrada y salida de aire.

- ★ 3 modos: ¡fuego acristalado, fuego abierto y continuo! (vea p. 11)
- ★ Kit barbacoa (vea p. 73)

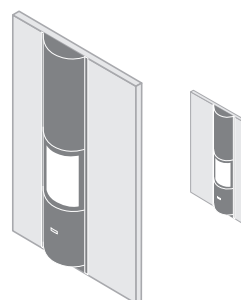
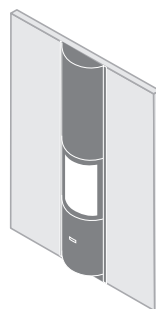
◀ La configuración alta del Stûv 30-compact in permite acentuar el aspecto alargado del hogar, prolongándolo visualmente hasta el techo



¡ El hogar se personaliza !

¡ Para los revestimientos frontales del Stüv30-compact in, usted elige !

- > Varias anchuras disponibles
- > 20 tonos diferentes (vea p. 71)
- > Accesorios de almacenamiento
- > Mayor personalización gracias a la integración del hogar



Stüv30-compact in	SIMÉTRICO ESTRECHO	SIMÉTRICO ANCHO	ASIMÉTRICO
	950 X 2000	1550 X 2000	1250 X 2000

El Stûv 30-in : un hogar sofisticado, de alto rendimiento

Facilidad de instalación

Para instalar un Stûv 30-in, lo único que usted tiene que hacer es planear el hueco para enmarcarlo: no será necesaria ninguna obra de acabado ni decoración. Si no se puede encastrar o no se ha planeado ningún hueco, tenemos varias soluciones.

El Stûv 30-in se puede equipar con un ventilador para mejorar la convección, sobre todo si este aire va a tener que recorrer mangas de una longitud importante.

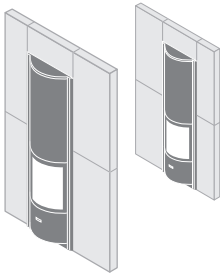
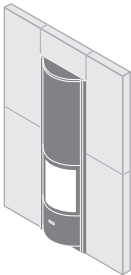
- ★ 3 modos: ¡fuego acristalado, fuego abierto y continuo! (vea p. 11)
- ★ Entrada de aire fresco y salida de aire caliente integradas
- ★ Kit barbacoa (vea p. 73)
- ★ Le recomendamos la utilización de leña con una tasa de humedad inferior al < 20%.



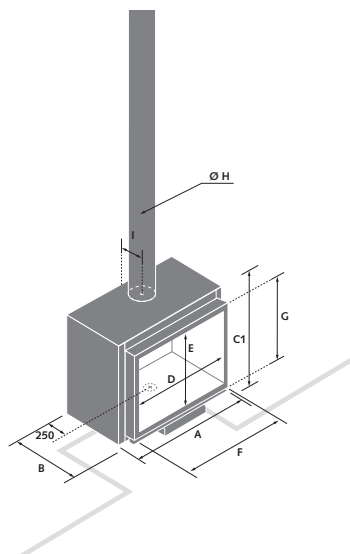
Los revestimientos frontales del Stûv 30-in



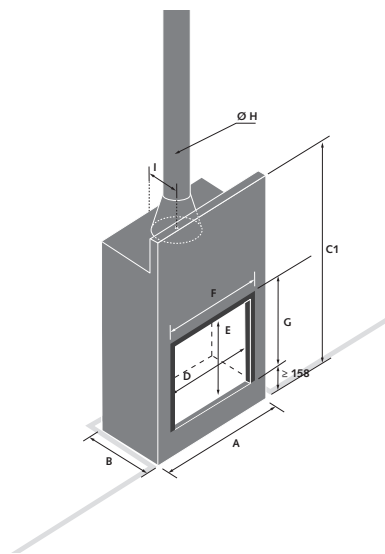
Usted podrá elegir entre 20 tonos diferentes: la gama de colores Stûv abarca desde el efecto de metal envejecido hasta los tonos más sutiles que magnificarán la visión de las llamas. (vea p. 71)



Stûv 30-in	HAB30IN1A	HAB30IN2A	HAB30IN3A / 3D
	1200 x 2300 x 100	1585 x 2300 x 100	1392,5 x 2300 x 100



▲ Stüv 16-in



▲ Stüv 21 (alzado total)



16/58-in

16/68-in

16/78-in

21/65-H SF

21/75 SF

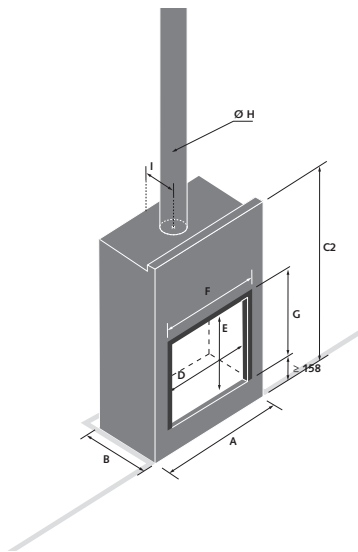
21/75 DF

21/85 SF

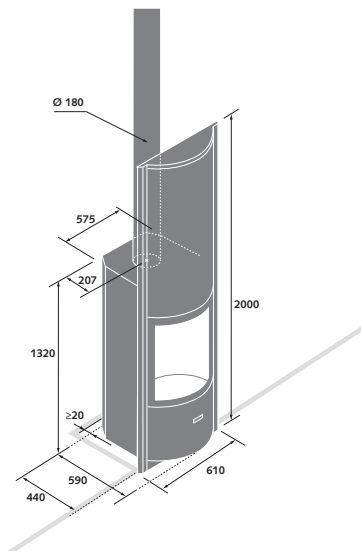
21/85 DF

peso del aparato - kg	92	102	112	197	182	187	234	236
banda de potencia - kW	6 - 9	7 - 11	8 - 12	8 - 13	8 - 11	9 - 15	8 - 14	11 - 22
(*) consumo de leña - kg/h	1,7 - 2,5	2,1 - 3,3	2,4 - 3,6	2,3 - 3,7	2,5 - 3,4	2,8 - 4,7	2,4 - 4,1	3,4 - 6,5
rendimiento - %	80	77	75	78	80	71	78	75
emisión de CO - %	≤ 0,09			≤ 0,09	≤ 0,09	< 0,30	≤ 0,09	< 0,12
(**) emisión de partículas (c) - mg/Nm³	73	72	70	13	26	-	22	15
longitud de los troncos V / H - cm	- / 40	- / 50	- / 60	50 / 33	50 / 50	50 / -	50 / 60	- / 60
entrada de aire exterior - Ø mm	63			-	-	-	-	-
patente	-			144554				
kit barbacoa	-	-	-	o	o	o	o	o
ventilación auxiliar	o	o	o	o	o	o	o	o

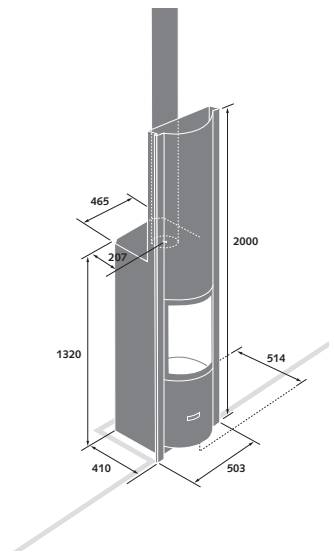
(A) anchura - mm	580	680	780	650	750	750	850	850
(B) profundidad - mm	440	440	440	490	490	670	540	670
(C1) altura máx. - mm	610	610	610	1455	1137	1136	1295	1295
(C2) altura mín. - mm	-	-	-	1225	1005	1005	1115	1115
(D) anchura del cristal - mm	448	548	648	470	570	570	670	670
(E) altura del cristal - mm	421	421	421	615	456	456	535	535
(F) anchura de apertura - mm	520	620	720	584	684	684	784	784
(G) altura de apertura - mm	493	493	493	683	524	524	603	603
(H) diámetro del conducto Ø - mm	180	180	180	200	180	250	200	250
(I) posición del conducto - mm	113	113	113	196	186	336	201	336



▲ Stüv 21 (alzado parcial)



▲ Stüv 30-in



▲ Stüv 30-compact in



21/95 SF	21/95 DF	21/105 SF	21/125 SF	21/125 DF
292	297	224	305	310
10 - 18	12 - 22	7 - 19	11 - 23	14 - 27
2,9 - 5,1	3,7 - 6,8	2 - 4,1	3,2 - 6,6	4,3 - 8,3
76	72	84	78	72
≤ 0,09	< 0,12	≤ 0,09	< 0,30	< 0,30
18	-	15	-	31
50 / 70	- / 70	33 / 80	50 / 100	- / 100
-	-	-	-	-
144554				

o	o	o	o	o
o	o	o	o	o

950	950	1050	1250	1250
590	670	496	563	670
1455	1455	1040	1295	1295
1225	1225	-	1115	1115
770	770	870	1070	1070
615	615	400	535	535
884	884	984	1184	1184
683	683	469	603	603
250	250	200	300	300
221	336	201	221	336



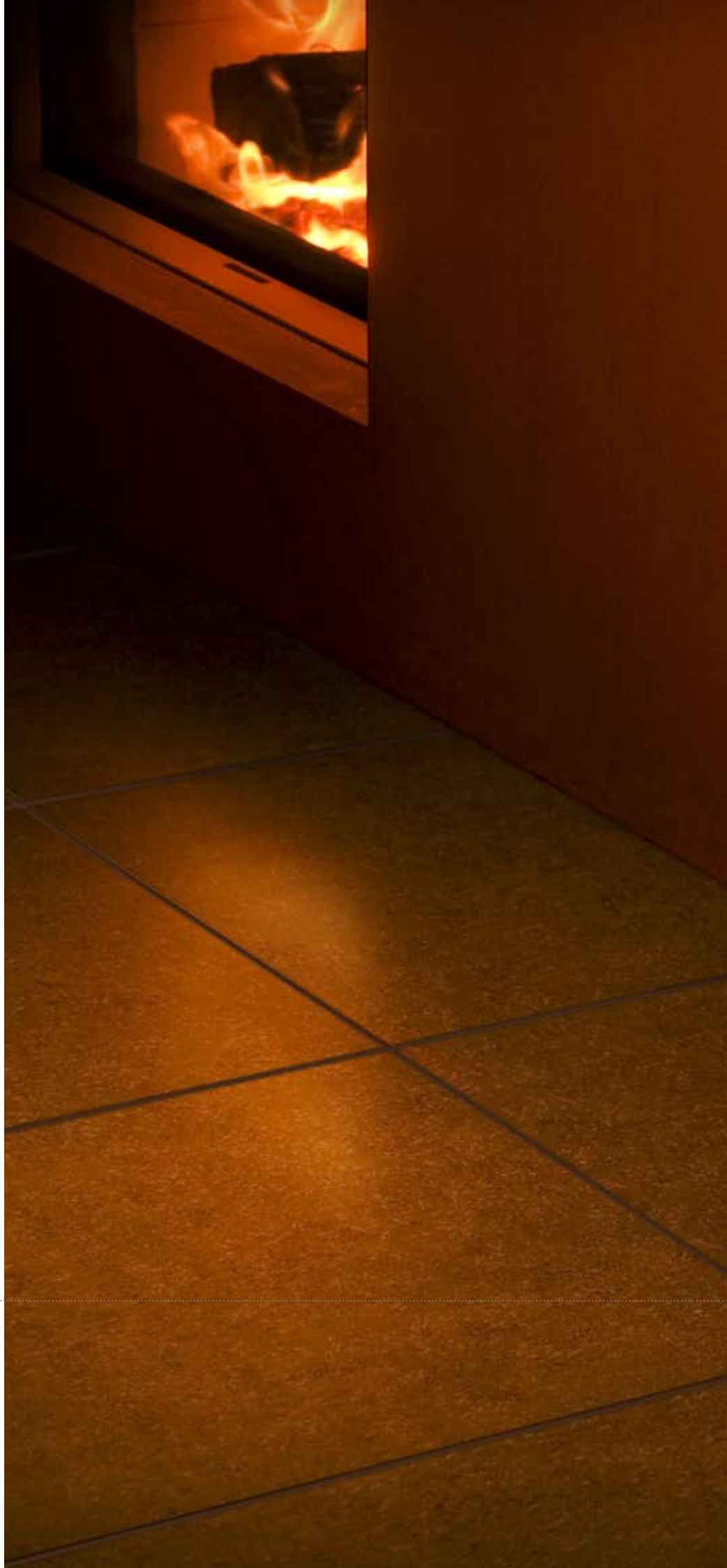
30-in	30-compact in
125	142
6 - 12	3 - 8
1,6 - 3,1	0,8 - 2,3
88	> 80
< 0,30	< 0,10
-	< 40
50 / 33	40 / 25
-	63
1130323	

peso del aparato - kg
banda de potencia - kW
(*) consumo de leña - kg/h
rendimiento - %
emisión de CO - %
(**) emisión de partículas (c) - mg / Nm³
longitud de los troncos V / H - cm
entrada de aire exterior - Ø mm
patente

kit barbacoa	o	o
3 modos de funcionamiento	s	s

* a 12 % de humedad
 ** método de medición según DIN +
 SF = simple (1 cara)
 DF = doble cara
 V / H = posición vertical / posición horizontal
 O = opcional
 S = estándar

★ Todos los insertables Stüv están previstos para quemar imperativamente leña con una tasa de humedad inferior al 20 %.
 ★ Todos los insertables Stüv se han probado siguiendo la norma EN 13229 CE



-
- *La gama de los Stûv 21*
 - *La gama de los Stûv 30*



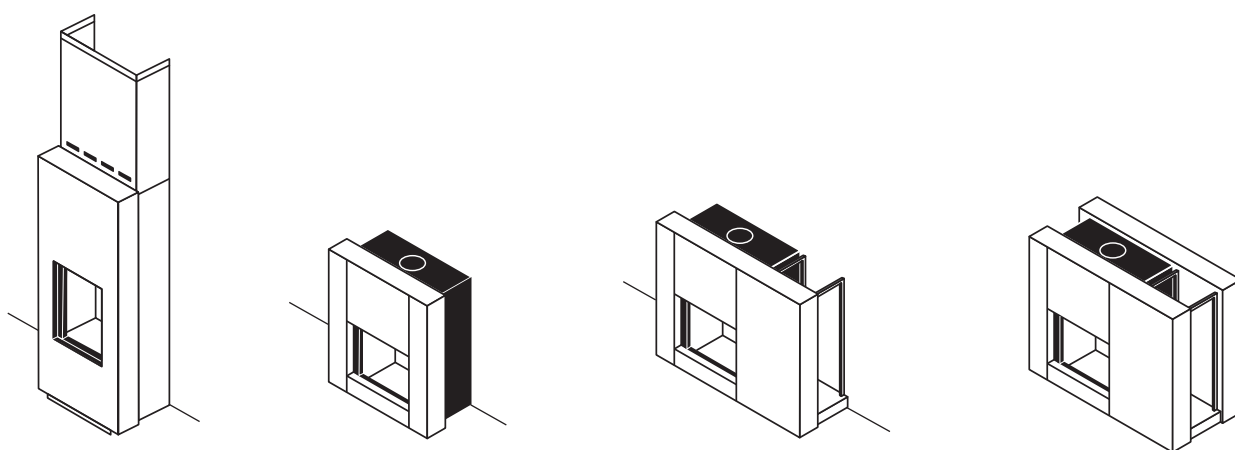
Las chimeneas sin obra

Ideales para quienes no quieren una estufa, sino que desean instalar una chimenea sin grandes obras y en armonía con su interior.

La gama de los Stûv 21

¡ La libertad !

- > Realzar el hogar y proporcionar una presencia real al fuego, ese es el concepto de estos elementos «listos para colocar» que le permitirán instalar una chimenea sin obras ni albañiles
- > De una o dos caras, con o sin leñero, simétrica o asimétrica, ancha o estrecha, existe una preciosa variedad de soluciones adaptadas a su interior
- > Disponibles en 20 tonos diferentes
- > Cada pieza es única



▲ HAB21/SF15

▲ HAB21/SF1

▲ HAB21/SF2

▲ HAB21/DF2



La gente comenta...

«He elegido Stüv de entrada porque conozco a gente que tiene hogares de esta marca. En cuanto al modelo, me parecía que el diseño era precioso y encajaba perfectamente con el interior de mi vivienda, que es una renovación de un edificio del siglo XV. ¡Me encanta el contraste entre lo antiguo y lo moderno! Por eso he elegido esta chimenea con efecto de metal oxidado. El técnico que me hizo la instalación me ayudó mucho con sus consejos, asegurándome que el proyecto iba a resultar.

Desde que la instalé (febrero de 2011), la he encendido todos los días excepto los más calurosos del verano. Esta chimenea calienta muy bien, es bonita y me procura una sensación de paz, un efecto casi zen. Además, su seguridad es muy alta: cuando estoy en casa le dejo el cristal levantado, y cuando me marcho lo bajo. Calentarse así es también muy rentable, porque puedo ahorrar energía.

¡En resumen, es muy agradable a todos los niveles!»

Chris, Gante (Bélgica)





▲ Chimenea para colocar sin obra Stûv 21/105 en metal oxidado - simple (1 cara) - Realización Decosud Jean-Paul Baeyens - Foto Wouter Baert

Las chimeneas sin obra : ¡tan fáciles de instalar como una estufa!

La integración del hogar en los interiores constituye, desde siempre, una prioridad para Stûv.

La mayoría de los hogares Stûv están concebidos para integrarse en el edificio, lo que se puede llevar a cabo sin grandes dificultades se trate de una construcción nueva o de una renovación en profundidad. En el caso de una vivienda habitada –o si desea darle un estilo nuevo a su interior– muchas veces no es posible realizar grandes obras: ¡las chimeneas sin obra le ofrecen la solución!

Las chimeneas sin obra concebidas por Stûv le aportan una respuesta si:

- > Desea integrar visualmente el hogar a su interior; sin disponer de un nicho antiguo ni querer instalar una estufa necesariamente.
- > Prefiere resaltar el fuego y las sensaciones que procura más que el objeto en sí mismo.

Se instalan en unas horas, sin grandes obras e integran funcionalidades muy interesantes como el leñero o las entradas y salidas del aire de convección (por si no le gustan las rejillas). Estas chimeneas sin obras se desmontan tan rápidamente como se montaron para que se las pueda llevar en caso de mudanza.



¡ El « non plus ultra » de las chimeneas sin obra !

La chimenea sin obra SF para el Stûv21/65 H

¿ Rentable y económica ?

La chimenea sin obra SF15 puede equiparse con un ventilador que mejora la circulación del aire ambiental y permite caldear la habitación más rápidamente: ¡de esta manera, también se puede incluso propagar la circulación del aire a una habitación cercana!

Entrada del aire

- > La aportación controlada de aire exterior permite un funcionamiento económico y seguro. Mejora la comodidad, porque este aire no enfría la habitación.
- > La sencillez de instalación del ventilador hace esta opción aún más interesante: mejor circulación del aire, lo que logra un calentamiento más rápido y una temperatura más homogénea.
- > Salida de aire para la convección, sin rejillas «decorativas».

Accesibilidad

El realce de la chimenea se puede adaptar a la altura del techo, y enmascara el conducto si la salida de aire se va a hacer hacia arriba. No es indispensable, se puede optar por un conducto visible.

¡ Un marco de sólo unos milímetros de grosor !

Las maniobras más usuales – como subir o bajar el cristal y regular el registro – son accesibles directamente.



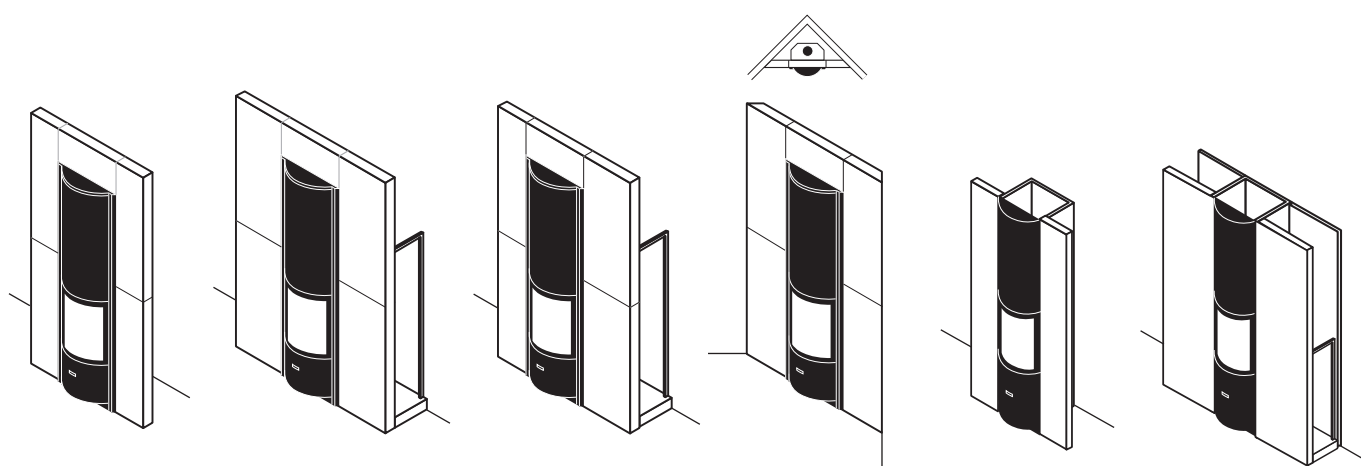
▲ Los revestimientos frontales pivotan para dar acceso a los elementos de ajuste del hogar y facilitar su mantenimiento

- ★ Kit barbacoa (vea p. 73)
- ★ Le recomendamos la utilización de leña seca, con una tasa de humedad inferior al < 20 %.
- ★ Características técnicas: vea p. 54/55 - Stûv21/65 H



La gama de los Stûv 30

- > Creadas originalmente para realzar los hogares, las chimeneas sin obra se han convertido rápidamente en objetos que afirman los valores estéticos de Stûv, por la sobriedad de su volumen y los materiales utilizados
- > Las chimeneas para los Stûv 30 –con sus 3 puertas giratorias– ofrecen al hogar un marco simétrico o asimétrico, ancho o estrecho, con uno, dos o sin leñeros
- > Disponibles en 20 tonos diferentes
- > También le ofrecemos un modelo en ángulo



▲ HAB30IN1

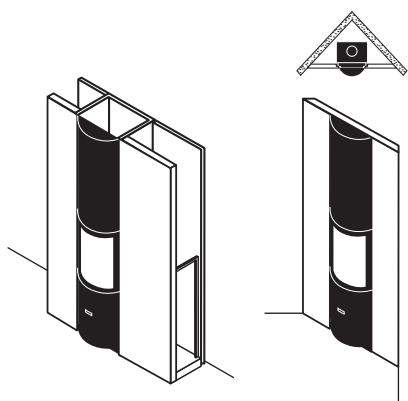
▲ HAB30IN2

▲ HAB30IN3

▲ HAB30IN4

▲ simétrico estrecho

▲ simétrico ancho



▲ *asimétrico*

▲ *de esquina*



▲ Chimenea sin obra HAB30IN2 blanca con leñero a la derecha para hogar Ståv 30-in - Foto Maren Stoever

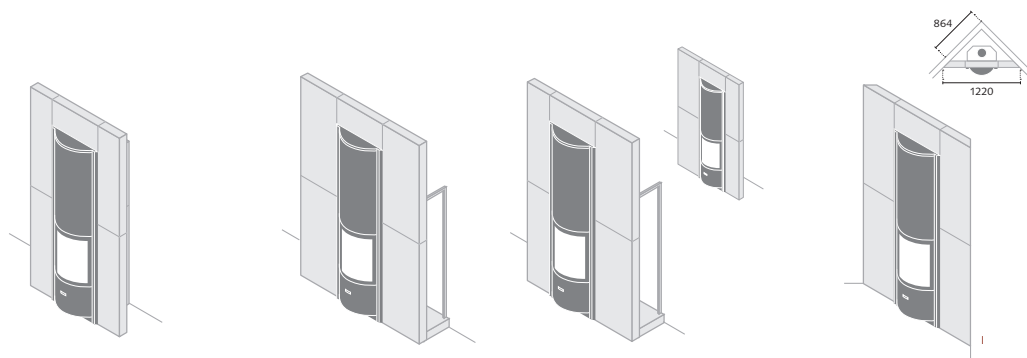
Chimeneas sin obra Stûv 30-in



Acabados

La mayor parte de los revestimientos y de las chimeneas sin obra presentadas en este folleto están disponibles en 20 tonos diferentes. (vea p.71)

▲ Chimenea sin obra HAB30IN3A en metal «Stuv grey» con leñero a la derecha



Stûv 30-in	HAB30IN1	HAB30IN2	HAB30IN3A/3D	HAB30IN4
	1200 x 2300 x 450	1585 x 2300 x 450	1392,5 x 2300 x 450	1220 x 2300 x 864

Chimeneas sin obra Stûv 30-compact in

Integre su hogar en su interior sin obras ni albañiles: los revestimientos modulares están disponibles en dos anchuras, para colocar de manera simétrica o asimétrica.

Una caja de chimenea para la leña menuda y los accesorios indispensables.

- ★ Un kit barbacoa para disfrutar en todo momento de buenas parrilladas, ¡incluso en invierno! (vea p.73)
- ★ Le recomendamos la utilización de leña con una tasa de humedad inferior al < 20%.
- ★ Características técnicas: (vea p. 54/55 - Stûv30-compact in).

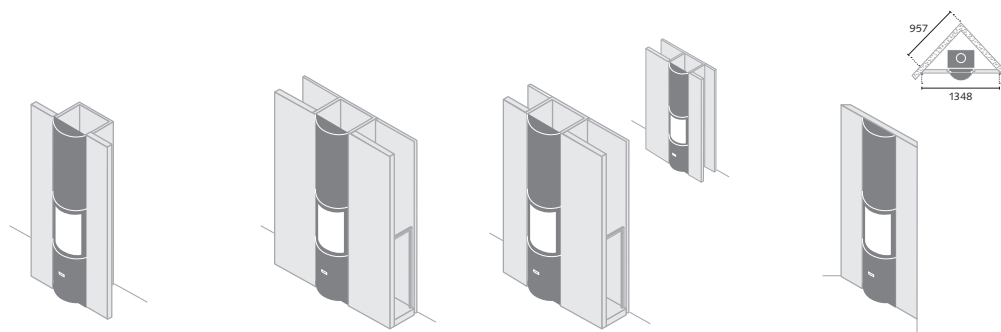




▲ Chimenea sin obra Stúv 30 compact – in de esquina



▲ Chimenea sin obra Stúv 30 compact – in de esquina con realce



Stúv 30-compact in	SIMÉTRICO ESTRECHO	SIMÉTRICO ANCHO	ASIMÉTRICO	DE ESQUINA
	950 x 2000 x 445	1250 x 2000 x 445	1550 x 2000 x 445	1348 x 2000 x 957

¿Ganas de color?

En colaboración con el artista y colorista belga Bernard Gilbert, Stûv ha seleccionado una serie de tonos sutiles y contemporáneos que armonizan especialmente bien con los colores de las llamas.

Al igual que el fuego, estos colores le ofrecerán sensaciones diferentes a lo largo de la jornada, según el tipo de luz ambiental.

Estas pinturas granuladas mates son muy resistentes y de fácil limpieza.

Estos 20 tonos se utilizan únicamente en los revestimientos de los hogares, los zócalos y las chimeneas sin obra.

Su distribuidor Stûv es la persona ideal para guiarle en la elección del color / tono.





Diseño de color por Bernard Gilbert — este muestrario se propone a título de información y carece de valor contractual

¿Ganas de accesorios?

Los accesorios concebidos por Stûv persiguen perfeccionar las funcionalidades de su hogar, aumentando la comodidad de su utilización.

El leñero con ruedas

Práctico y móvil, el leñero con ruedas constituye la solución ideal para colocar su leña. Por su fácil manejo lo podrá desplazar cómodamente: ¡el complemento perfecto para todo tipo de hogares!

➤ 400 x 340 x 1004 mm





Le Kit barbecue

Regálese la posibilidad de hacer parrilladas al fuego de leña durante todo el año.

Una cocción sana, rápida, sin olores y ... ¡limpia!



La caja de chimenea (mobibox)

Destinada más específicamente para completar la gama de los Stûv30-compact, esta caja le permitirá tener guardados sus utensilios (como el encendedor, la leña menuda, la rejilla de la barbacoa ...).

► 400 x 340 x 560 mm



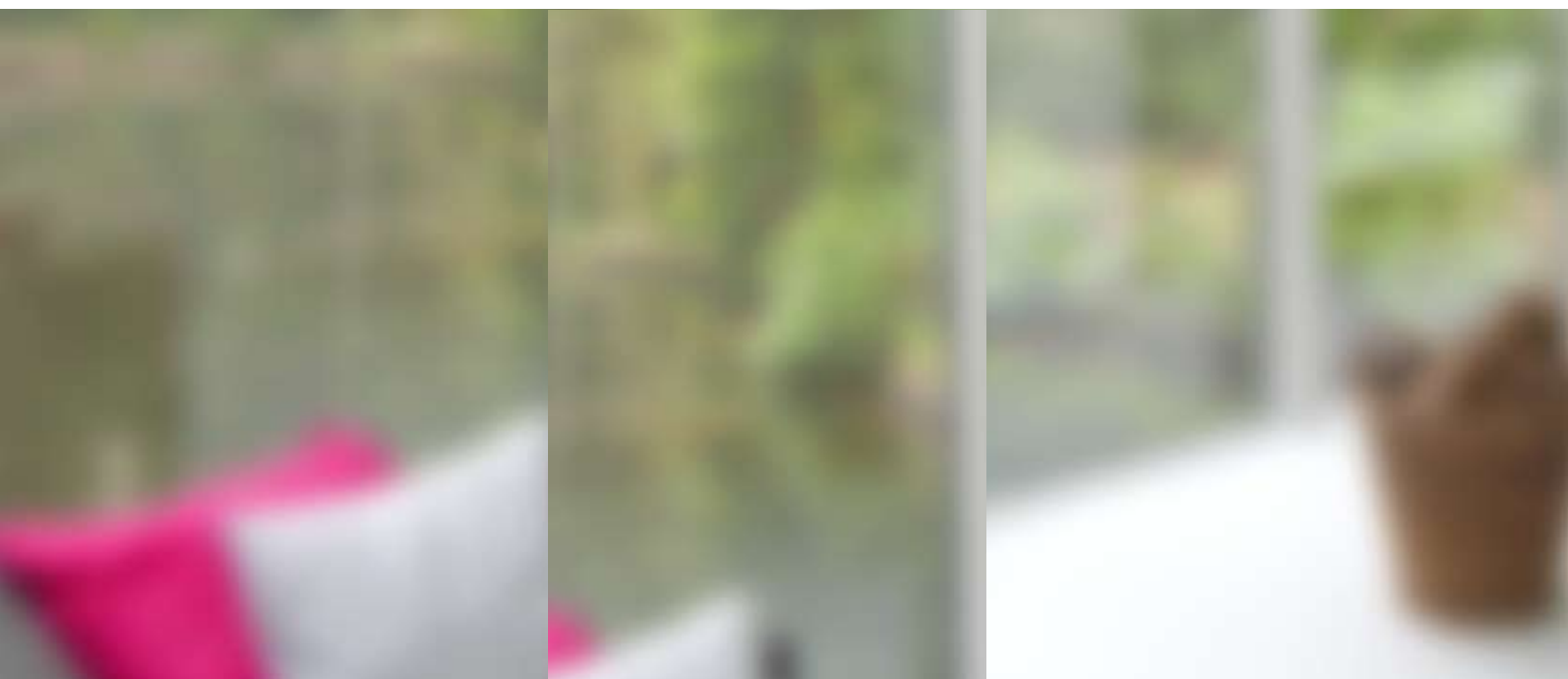


A photograph of a modern, dark-colored building with a curved, shingled exterior. A wooden balcony with a railing is visible, illuminated from within, creating a warm glow. The building is surrounded by bare, dark trees, and the background shows a forested hillside under a twilight sky.

Calentarse al fuego ...

... es un placer simple y natural;
... permite preservar las energías para las generaciones futuras;
... es limpio y económico.

El Stûv que conviene a su vivienda



Es importante elegir el hogar cuya potencia calefactora corresponda al espacio que se vaya a calentar. Hay que determinar cuál es en realidad el hogar que vaya a funcionar más tiempo a fuego vivo, es decir, de la manera más económica y respetuosa para el medio ambiente.

¿ Cómo determinar la potencia necesaria ?

La potencia de un hogar se expresa en kW, e indica la cantidad de calor útil producida por el hogar a cada instante que calienta realmente su vivienda.

La potencia necesaria para el calentamiento de una habitación tiene que corresponder al espacio que haya que calentar: Varía según la temperatura exterior, el volumen del recinto, su exposición, la situación geográfica, el nivel de aislamiento del edificio, etc. También habrá que tener en cuenta el modo de ocupación: en una casa con calefacción central se instalará un hogar menos potente que funcionará regularmente a su marcha óptima y que será suficiente en el entretiempo, utilizándose la calefacción central como ayuda complementaria sólo durante las temporadas más frías. A la inversa, habrá que aumentar la potencia del hogar para las residencias secundarias que haya que calentar rápidamente al principio del fin de semana.

Un hogar demasiado potente a menudo funcionará al ralentí, es decir, en condiciones poco favorables, llegando a veces –incluso al ralentí– a calentar demasiado la habitación. En cualquier caso, elegir un hogar de 20 kW cuando bastaría con uno de 10 kW resultaría una mala elección (¡y peor inversión!).

Para determinar la solución Stûv que mejor se adapte a sus necesidades, consulte con su instalador: vendrá a visitar su casa –una garantía de seguridad tanto para las personas como para el inmueble– para que usted le explique la manera en la que usted planea utilizar su hogar y él le pueda aconsejar en su elección.



◀ Foto Luc Roymans - Arquitecto Vanderperren

El rendimiento

El rendimiento de un hogar indica el porcentaje del calor producido por la combustión de la leña que calienta realmente su vivienda: un hogar que tiene un rendimiento del 80% restituye 80% de la energía de la leña para el calentamiento de la vivienda. Hay que saber que un hogar abierto, por ejemplo, rara vez tiene un rendimiento superior al 10%, lo que significa que el 90% de la energía consumida vuelve a la atmósfera. El rendimiento disminuye cuando el hogar funciona a marcha reducida y la combustión se efectúa de una manera menos completa: esta es la razón por la que los poderes públicos (que se han comprometido a combatir el calentamiento climático) animan a la sustitución de las estufas antiguas de poco rendimiento por hogares de alto rendimiento.

Los humos

Los humos transportan calor y diferentes gases, entre otros CO_2 y CO , y además partículas finas que afectan a las vías respiratorias. En los casos de hogares de alto rendimiento y utilizados correctamente estos desechos son muy limitados, aumentando a medida que el rendimiento disminuye y que la combustión se efectúa de manera menos completa.

En resumen: un hogar bien adaptado a la pieza que tiene que calentar funciona lo más a menudo posible a su marcha óptima y, en consecuencia, con una buena combustión y un buen rendimiento; su consumo es mínimo y sus desechos en la atmósfera muy reducidos.

Para poder comparar

Los hogares Stûv han sido probados oficialmente siguiendo las normas europeas EN 13229 (para los insertables) o EN 13240 (para las estufas) ... además de controlar su seguridad, los laboratorios miden igualmente la potencia y el rendimiento y analizan los humos, lo que permite a profesionales y usuarios comparar con eficacia los diferentes productos.

Las condiciones de un buen funcionamiento



¿Qué es una buena chimenea?

Es la que crea un tiro suficiente, pero nunca excesivo, para el hogar al que está conectada.

¿Y qué hace falta para favorecer el tiro?

- > una altura suficiente ...
- > una chimenea lo más recta y vertical posible ...
- > una pared lisa que no obstaculice el flujo de los humos,
- > una sección constante y adaptada, más redonda que cuadrada, y, en principio, nunca inferior al diámetro de salidas de humo del hogar,
- > un conducto con aislamiento térmico: si el humo se enfría, pierde su fuerza ascendente y puede producir problemas de condensación. Un conducto que atraviese espacios no calentados (desvanes) o que esté instalado en el exterior tiene que estar aislado.
- > una chimenea equipada con un buen sombrero que mantenga un tiro conveniente sea cual sea la dirección y la fuerza del viento

La chimenea

La chimenea —o más precisamente su tiro— constituye el elemento determinante para el buen funcionamiento del hogar. Los humos producidos por la combustión de la leña —muy calientes, y en consecuencia muy ligeros— tienen una propensión natural a elevarse, y el conducto debe favorecer su flujo.

Su instalador determinará las características dimensionales de su chimenea. De todas maneras, puede hacerse una primera idea consultando nuestra página web www.stuv.com. Sea cual sea la respuesta, su instalador deberá validarla.



La combustión de la leña consume aire (hacen falta 8m³ de aire para quemar 1 kilo de leña). En las viviendas tradicionales, el aire se infiltraba por debajo de las puertas o por los bastidores de las ventanas; en las viviendas actuales, con un buen nivel de hermeticidad al aire, hay que prever una entrada de aire exterior situada lo más cerca posible del hogar o –todavía mejor– conectada directamente al mismo. También hay que tener en cuenta la posible presencia de otros aparatos consumidores de aire, como las campanas de cocina o los sistemas de ventilación, que pudieran perturbar el funcionamiento del hogar (humos en la vivienda, riesgo de extinción del fuego). Haga saber la existencia de dichos elementos a su instalador cuando elija su modelo, para que él le ayude a encontrar la solución apropiada.

El socio irremplazable de sus proyectos: ¡ su distribuidor Stûv !

Para establecer un diagnóstico preciso de su chimenea, aconsejarle en la elección de su Stûv, proponerle soluciones de integración originales o incluso informarle sobre las posibles primas o deducciones fiscales concedidas en algunos países o regiones de Europa, su distribuidor Stûv es la persona de confianza y de experiencia a quien consultar lo antes posible en sus proyectos de renovación o construcción. Encontrará la lista de distribuidores cercanos a su domicilio en nuestra página web www.stuv.com

¡ Garantía prolongada !

La garantía legal es de 2 años ; para sus propios hogares, Stûv ofrece una garantía de 3 o 5 años (según las piezas). Para poder beneficiarse de ella, una sola condición : que nos envíe el formulario de garantía. Más detalles en www.stuv.com



¿Qué madera elegir?

Madera buena

Las diferentes esencias de las maderas tienen poderes caloríficos distintos y no todas arden de la misma manera. De manera general, la mejor opción son las maderas duras como el roble, el haya, el fresno, el carpe y los frutales: producen una buena llama, así como brasas abundantes y que se mantienen incandescentes largo tiempo.



▲ El higrómetro permite medir la tasa de humedad de la madera

El secado

Cualquiera que sea la madera elegida, es indispensable que tenga una tasa de humedad inferior al 20%; la madera húmeda calienta mucho menos, porque una gran parte de la energía se consume en la evaporación del agua que contiene. La albura, que es como se denomina a la madera joven que está justo debajo de la corteza puede contener hasta un 75% de agua. Además, la leña húmeda produce gran cantidad de humo y pocas llamas, lo que provoca suciedad en el hogar, el cristal y la chimenea. Para favorecer el secado, es importante partir los leños grandes; la leña debe estar cubierta o al abrigo de la lluvia, pero bien ventilada. En general, la madera debe tener dos años de secado. Con la experiencia, aprenderá usted a calibrar el grado de sequedad sopesando los troncos: cuanto más secos estén, más ligeros serán, produciendo además un sonido más claro cuando se los golpea uno contra otro.

Prohibidas

Las maderas que han sido sometidas a procesos químicos, traviesas de ferrocarril, y los aglomerados, que ensucian rápidamente los aparatos y las chimeneas y pueden producir emanaciones tóxicas.



1



El haya (1), el fresno

Son maderas muy recomendables para la combustión: se secan con mucha rapidez y son fáciles de encontrar. Hay que almacenarlos en un sitio protegido inmediatamente después de cortados y serrados, si no se pudren muy rápidamente y pierden su potencia calorífica. Son fáciles de encender; ofrecen fuegos dinámicos y llamas muy luminosas.

2



El roble (2)

Es un excelente combustible, pero, al contrario que las demás maderas, hay que dejarlo a la intemperie durante dos años para que la lluvia elimine los taninos que contiene; después hay que almacenarlo en un sitio protegido otro año o dos antes de quemarlo. En las ramas pequeñas, la proporción de albura (que arde con demasiada rapidez) es importante. La madera de roble arde con lentitud, ofreciendo un fuego tranquilo y con buenas brasas. Es ideal para hacer una barbacoa y para funcionar en fuego continuo.

3



El carpe (3), el cerezo silvestre (4), los frutales

Son excelentes combustibles —al ser maderas duras— pero son escasos... Ofrecen buenas llamas, armoniosas, calmas y producen buenas brasas. Son ideales para hacer una barbacoa y para funcionar en fuego continuo.

4



5



El abedul (5), el tilo, el castaño, el álamo, la acacia y la falsa acacia

Son árboles frondosos de madera blanda. Ofrecen buenas llamas, armoniosas pero vivas, con pocas brasas. Arden rápidamente: son muy útiles para reavivar el fuego. Atención: al álamo produce cenizas abundantes y volátiles; la acacia y la falsa acacia proyectan brasas de tamaño importante.

Las resinosas

Producen mucho calor; pero se consumen muy rápidamente; proyectan brasas y las resinas que contienen ensucian la chimenea: le recomendamos que las evite.

La empresa



▲ Stûv 60, el primer Stûv

Un poco de historia...

En 1983, Stûv eran dos hombres: Gérard Pitance y Benoît Lafontaine deciden asociarse para poner a punto y producir una estufa de leña muy particular –la Stûv 60– concebida por Gérard Pitance, diseñador de profesión. La empresa comienza a funcionar como estudio, encargándose únicamente de la concepción de los productos. Su capital: ¡la creatividad y la motivación! Subcontratan la producción de las piezas y se encargan ellos mismos del montaje y de la instalación. Progresivamente, la empresa se especializa en el campo de la calefacción de leña y va creciendo exponencialmente, creando nuevos conceptos de hogar, tejiendo sociedades y extendiendo el abanico de sus competencias hasta convertirse en una verdadera referencia en el sector.

« Un producto de calidad, de diseño atemporal, concebido para el máximo placer de sus usuarios »

Al no disponer ni de laboratorio, ni de instrumentos de medición sofisticados, ni tan siquiera de ordenador, el Stûv 60 se pone a punto con sentido común y de la observación. Pero los objetivos marcados ya eran los mismos de hoy: conciliar placer del fuego, diseño atemporal y calefacción de alto rendimiento. El diseño de los hogares Stûv está hecho de sobriedad y de simplicidad para integrarse de manera duradera en el entorno familiar de los usuarios.

El hombre, el corazón de nuestras preocupaciones

Nuestros usuarios, evidentemente, quienes quieren recibir una información correcta y adquirir un producto de calidad que se ajuste a sus necesidades y apetencias. Pero también los distribuidores que les aconsejan, los instaladores que tienen que poder instalar y mantener los hogares en las mejores condiciones. Y, por supuesto, los que construyen los hogares en nuestros talleres...



▲ Foto Jean-Luc Laloux

Stûv, en unas cuantas cifras

- 120 empleados
- 1 sede de 5.000 m² en Bois-de-Villers (Bélgica), dedicada a la administración y a la producción de los hogares
- 1 sede de 3.500 m² en Floreffe (Bélgica), que comprende el departamento I + D y una parte de las actividades de producción
- 15.000 hogares y 4.000 revestimientos por año
- 1 cifra de negocios de 25 millones de euros por año (2011)
- más de 70% de las cuotas de mercado de la exportación (Francia, Italia, Países-Bajos, España, Portugal, República Checa, Canadá, Polonia)
- 1 red de más de 500 distribuidores
- 1 gran número de galardones concedidos a lo largo de los años: Concurso Lépine (París), Premio del diseño Batimat (París), Grand Premio Wallonie a la exportación (Bélgica), Empresa del año 2006 (Bélgica), Premio Supergazelle de Namur 2011 (Bélgica), etc.

Medio ambiente y rendimiento

Stûv siempre ha producido hogares de alto rendimiento, es decir, que transforman en calor un máximo de la energía producto de la combustión de la leña. Es una cuestión de economía; es también una cuestión de ecología, porque son los hogares que emiten menos calor y humos a la atmósfera. Recientemente, para estar autorizado a proseguir la comercialización del Stûv 60, concebido hace casi 30 años, Stûv ha tenido que someter ese modelo a las pruebas oficiales adaptados a las normas europeas –cada vez más exigentes– obteniendo un resultado de un rendimiento competitivo ¡del 75%!

Hoy día más que nunca, los valores fundacionales de Stûv –diseño, rendimiento, ecología y placer del fuego– siguen guiando nuestras investigaciones. Stûv busca soluciones innovadoras para integrar las energías renovables a los sistemas de calefacción del mañana e inscribir los hogares en una arquitectura nueva, duradera, que saque provecho de todos los recursos naturales a fin de poder ofrecer siempre a sus usuarios una satisfacción térmica asociada al placer de calentarse con madera natural...

Los hogares Stûv están concebidos y fabricados por:

Stûv sa - rue Jules Borbouse 4
B-5170 Bois-de-Villers (Bélgica)
T +32 (0)81 43 47 96 - F +32 (0)81 43 48 74
info@stuv.com - www.stuv.com

Importador para España:

Dovre Ibérica sa - Pl. Riera d'Esclanyà
Ctra. Palafrugell a Regencòs - 17255 Begur (Girona)
T +34 972 30 51 80 - F +34 972 61 03 23
stuv@dovre.es - www.dovre.es

Los hogares Stûv están distribuidos por:

[ES] - 06/2012 - El presente catálogo
reemplaza el catálogo 03/2011

- Diseño & Comunicación: Médiane www.mediane.be
- Fotos: Médiane (O. Vandentempel)
salvo indicación contraria
- Responsable de comunicación: Serge Alhadeff
- Responsable de edición: Gérard Pitance
- Documento y fotos no contractuales: Stûv se reserva
el derecho de introducir modificaciones sin previo
aviso. Esta documentación ha sido elaborada con los
mayores cuidados; declinamos toda responsabilidad
por cualquier error en el que hayamos podido incurrir
involuntariamente.
- Este folleto se ha impreso en Bélgica en papel con
el certificado PEFC.

